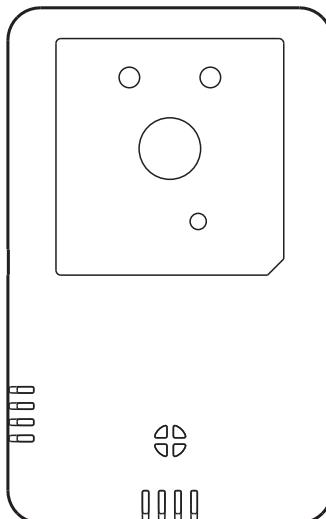


# REFRIGERANT LEAK DETECTOR

## INSTALLATION MANUAL



<b>Installation manual</b>	<b>ENGLISH</b>
<b>Installationsanleitung</b>	<b>DEUTSCH</b>
<b>Manuel d'installation</b>	<b>FRANÇAIS</b>
<b>Manual de instalación</b>	<b>ESPAÑOL</b>
<b>Manuale di installazione</b>	<b>ITALIANO</b>
<b>Installatiehandleiding</b>	<b>NEDERLANDS</b>
<b>Kurulum kılavuzu</b>	<b>TÜRKÇE</b>
<b>Manual de instalação</b>	<b>PORTUGUÊS</b>
<b>Podręcznik instalacji</b>	<b>POLSKI</b>



This product complies with following directives/regulations

EU	GB
MD 2006 / 42 / EC	SMR S.I. 2008 / 1597
LVD 2014 / 35 / EU	EER S.I. 2016 / 1101
EMC 2014 / 30 / EU	EMC S.I. 2016 / 1091
RoHS 2011 / 65 / EU	RoHS S.I. 2012 / 3032
Ecodesign 2009 / 125 / EC	Ecodesign S.I. 2020 / 1528

CE and UKCA marking is applicable to the area of 50 Hz power supply

Questo condizionatore è

conforme alle seguenti norme:

Macchine	2006 / 42 / EC
Bassa tensione	2014 / 35 / EU
EMC	2014 / 30 / EU
RoHS	2011 / 65 / EU
Ecoprogettazione	2009 / 125 / EC

La marcatura CE è applicabile

all'area di alimentazione

elettrica di 50Hz.

Ce climatiseur est conforme aux directives suivantes :

Machinerie 2006 / 42 / EC

Basse tension 2014 / 35 / EU

EMC 2014 / 30 / EU

RoHS 2011 / 65 / EU

Conception écologique

2009 / 125 / EC

Le marquage CE est applicable dans les zones d'alimentation électrique de 50 Hz.

Este aire acondicionado cumple con las siguientes directrices.

Maquinaria 2006 / 42 / EC

Bajo voltaje 2014 / 35 / EU

EMC 2014 / 30 / EU

RoHS 2011 / 65 / EU

Ecodiseño 2009 / 125 / EC

La marca CE corresponde al

área de suministro de energía de 50 Hz.

Deze airconditioner voldoet aan de volgende richtlijnen.

Machinerie 2006 / 42 / EC

Lage spanning 2014 / 35 / EU

EMC 2014 / 30 / EU

RoHS 2011 / 65 / EU

Ecodesign 2009 / 125 / EC

CE-markering is van toepassing

op het gebied met een netstroom van 50 Hz.

Diese Klimaanlage entspricht den folgenden Richtlinien.

Maschinen 2006 / 42 / EC

Niederspannung 2014 / 35 / EU

EMC 2014 / 30 / EU

RoHS 2011 / 65 / EU

Ecodesign 2009 / 125 / EC

CE Herstellung ist in Bereich

mit 50 Hz Stromversorgung anwendbar.

Ten klimatyzator spełnia wymogi niżej wymienionej dyrektywy.

Maquinaria 2006 / 42 / EC

Niskonapięciowa 2014 / 35 / EU

EMC 2014 / 30 / EU

RoHS 2011 / 65 / EU

Dot. ekoprojektu 2009 / 125 / EC

Znakowanie CE ma zastosowanie do obszaru prądu zasilającego 50 Hz



# **SOĞUTUCU AKIŞKAN KAÇAK DEDEKTÖRÜ KURULUM KİLAVUZU**

---

Bu kılavuz soğutucu akışkan kaçak dedektörünün (bundan sonra dedektör olarak adlandırılacaktır) kurulum yöntemini açıklamaktadır.

Akışkan kaçak dedektörü, MHI R32 VRF sisteminde kurulması gereken bir güvenlik önlemi ekipmanıdır.

Dedektörün gerekli olduğu durumlarda bu kılavuza göre kurulumunu gerçekleştirin.

İç ünite, uzaktan kumanda, dış ünite ve kesme vanasına bağlı olan kurulum kılavuzlarıyla birlikte kullanın.

## **İçindekiler**

---

■	<b>Genel gereklilikler .....</b>	<b>2</b>
■	<b>1. Güvenlik önlemleri .....</b>	<b>2</b>
■	<b>2. Aksesuarlar .....</b>	<b>4</b>
■	<b>3. Soğutucu akışkan kaçak dedektörünün kurulacağı yer .....</b>	<b>5</b>
■	<b>4. Soğutucu akışkan kaçak dedektörünün kurulumu .....</b>	<b>8</b>
■	<b>5. İç üniteye kablo bağlantısı .....</b>	<b>10</b>
■	<b>6. Soğutucu akışkan kaçak dedektörü ayarları .....</b>	<b>10</b>
■	<b>7. Güvenlik ekipmanın bağlantısını kontrol edin .....</b>	<b>13</b>
■	<b>8. Soğutucu sensörü değiştirme .....</b>	<b>14</b>
■	<b>9. Arayüz PCB değiştirme (Toplam soğutucu çalışma süresinin kaydedilmesi, aktarılması) .....</b>	<b>15</b>
■	<b>10. Diğer .....</b>	<b>16</b>

# MHI R32 VRF sistemi için klimaların güvenlik önlemi ekipmanı (soğutucu akışkan kaçak dedektörü) hakkında

MHI R32 VRF sistemi R32 soğutucu kullanır.

R32 soğutucu, ISO817 Uluslararası Standardı tarafından hafif yanıcı (A2L) olarak sınıflandırılmıştır. R32 soğutucu ekipmanı kurulurken veya kullanılırken IEC60335-2-40 Ed.6.0 güvenlik standardında belirtilen güvenlik önlemlerine uyulmalıdır.

Güvenlik önlemi ekipmanın kurulmasının gerekliliği düşündürilen durumlarda daima ekipmanı kurun.

Güvenlik önlemi ekipmanın (bir dedektör dahil) kurulumu olmadan klimanın kullanımı sırasında kaza eseri bir soğutucu akışkan kağızının gerçekleşmesi çok tehlikeli bir durumdur. Yanma kaynağının bulunduğu bir alanda kaçak tespit edilemezse patlamaya neden olabilir.

Dedektör havadaki soğutucuyu tespit etmek için sensör barındırmaktadır.

Soğutucu kağızı olursa dedektör bunu dış ve iç ünitelere ve diğer güvenlik önlemi ekipmanlarına bildirir. Bunun sonucunda alarm devreye girer ve odadaki soğutucu kağızının konsantrasyonunu tehlike seviyesinin altında tutmak için her bir ekipmanın çalışması kontrol edilir.

## 1. Güvenlik önlemleri

- Ekipmanı doğru bir biçimde kurmak için çalışmaya başlamadan önce bu “Güvenlik önlemleri” bölümünü dikkatli bir biçimde okuyun.

Güvenlik açısından önemli içerikleri belirttiğinden ötürü daima bütün önlemlere uyun.!

	Yanlış kullanıldığı takdirde ölüm veya ciddi yaralanma gibi önemli sonuçlar neden olması oldukça olasıdır.
	Yaralanmaya veya maddi hasara neden olabilir.

Duruma göre önemli sonuçlara yol açabilir

- Metinde kullanılan “Piktograf” aşağıdaki anlama gelmektedir.

	Kesinlikle yasaktır.		Daima gösterildiği şekilde kullanın.
--	----------------------	--	--------------------------------------

- Kullanıcının herhangi bir zamanda danışabileceği bir yerde güvenli olarak saklaması gereklidir.

Ekipman taşıınırken veya onarılırken inşaat işçilerine verin. Kullanıcılar değiştiğinde yeni kullanıcıya verin.

### UYARI

- Üniteyi kurmak için bayinize veya profesyonel bir yükleniciye danışın.**  
Kendi başına yaptığınız yanlış kurulum elektrik çarpmalarına, yangına veya ünitenin düşmesine neden olabilir.
- Kurulum işlemi, bu kurulum kılavuzuna göre doğru bir biçimde gerçekleştirilmelidir.**  
Yanlış kurulum elektrik çarpmalarına, yangına veya arızaya neden olabilir.
- Kurulum işlemi için aksesuarları ve belirli parçaları kullandığınızdan emin olun.**  
Belirtilmemiş parçaların kullanılması düşmeye, yangına veya elektrik çarpmalarına neden olabilir.
- Üniteden, ağırlığı taşıyacak yeterli güçte sahip bir alana düzgün bir şekilde kurun.**  
Alan yeterince güçlü değilse ünite düşebilir ve yaralanmalara sebep olabilir.
- Elektrikli kablolama işleminin nitelikli elektrik tesisatçısı tarafından yapılmasını sağlayın ve özel devre kullanın.**  
Yetersiz ve yanlış çalışmaya sahip güç kaynağı elektrik çarpmalarına ve yangına neden olabilir.

## UYARI

-  ● Elektrikli çalışmalara başlamadan önce ana güç kaynağını **KAPATIN**.  
Aksi takdirde elektrik çarpmalarına, arızalara veya aksaklılıklara neden olabilir.
-  ● **Ünite üzerinde değişiklik yapmayın.**  
Elektrik çarpmalarına, yanına veya arızalara neden olabilir.
-  ● Üniteyi onarmadan/incelemeden önce güç devre kesicisini **KAPATTIĞINIZDAN** emin olun.  
Güç devre kesicisi AÇIK iken üniteyi onarmak/incelemek elektrik çarpmalarına veya yaralanmalara neden olabilir.
-  ● Üniteyi uygun olmayan veya yanıcı gazın oluşabileceği, dolaşımda bulunabileceği, birikebileceği ya da sizabileceği ortamlara kurmayın.  
Unite havanın yoğun bir yağ buharı, su buharı, organik çözücü buharı, korozif gaz (amonyum, sülfürik bileşik, asit vb.) içeriği veya asidik veya alkali solüsyonun, özel spreyin vb. kullanıldığı alanlarda kullanılrsa performansının önemli ölçüde bozulması veya korozyon oluşumu sonucunda elektrik çarpmalarına, arızalara, dumana ya da yanına neden olabilir.
-  ● **Aşırı derecede su buharının oluştuğu veya yoğunlaşmanın gerçekleştiği alanlara üniteyi kurmayın.**  
Elektrik çarpmalarına, yanına veya arızalara neden olabilir.
-  ● **Çamaşırhane gibi ıslanabileceği alanlarda üniteyi kullanmayın.**  
Elektrik çarpmalarına, yanına veya arızalara neden olabilir.
-  ● **Üniteyi ıslak elle çalıştırmayın.**  
Elektrik çarpmalarına neden olabilir.
-  ● **Üniteyi suyla yıkamayın.**  
Elektrik çarpmalarına, yanına veya arızalara neden olabilir.
-  ● **Kablolama için özel kabloları kullanın ve elektronik parçaları dış kuvvetlerden korumak için bunları özenle güvenli bir biçimde bağlayın.**  
Yanlış bağlantılar veya sabitlemeler ısı oluşumuna, yanına vb. neden olabilir.
-  ● **Macunla uzaktan kumanda kablosu girişini deliği kapatın.**  
Nemin, suyun, böceklerin vb. delikten girmesi durumunda elektrik çarpmalarına, yanına veya arızalara neden olabilir.  
Üniteye nem veya su girmesi, ekran görüntüsü kusurlarına neden olabilir.
-  ● **Üniteyi bir hastaneye, telekomünikasyon tesisine vb. kurarken elektrik gürültülerini bastırmak için önlemler alın.**  
İnvertör, özel elektrik jeneratörü, yüksek frekanslı medikal ekipman, radyo iletişim ekipmanı vb. üzerindeki zararlı etkilerinden dolayı bozulmaya ya da arızalara neden olabilir.  
Uzaktan kumandanın medikal veya iletişim ekipmanına iletilen çekim etkileri medikal faaliyetleri, video yayını bozabilir ya da gürültü yapan parazite neden olabilir.
-  ● **Soğutucu akışkan kaçak dedektörünü üst kasası çıkarılmış bir biçimde bırakmayın.**  
Nemin, suyun, böceklerin vb. delikten girmesi durumunda elektrik çarpmalarına, yanına veya arızalara neden olabilir.

## **DİKKAT**

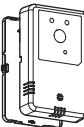
### **● Dedektörü aşağıdaki alanlara kurmayın.**

- (1) Dedektörün arızalanmasına ya da bozulmasına neden olabilir.
- Doğrudan güneş ışığına maruz kaldığı yerler
  - Ortam sıcaklığının  $0^{\circ}\text{C}$  veya altında ya da  $40^{\circ}\text{C}$  veya üzerinde olduğu yerler
  - Yüzeyin düz olmadığı yerler
  - Kurulum alanının gücünün yetersiz olduğu yerler
- (2) Dedektörün iç parçalarına nem yapışabilir ve bunun sonucunda ekran arızası yaşanabilir.
- Dedektörde yoğunlaşmanın gerçekleştiği yüksek rutubetli yerler
  - Dedektörün ıslanabileceği yerler
- (3) Doğru oda sıcaklığı dedektörün sıcaklık sensörü kullanılarak tespit edilemeyebilir.
- Ortalama oda sıcaklığının tespit edilemediği yerler
  - Ekipmanın yanında ısnabileceği yerler
  - Kapının açılması/kapanmasıyla dışarıdaki havanın etkisi altındaki yerler
  - Doğrudan güneş ışığına ya da klima rüzgarına maruz kalan yerler
  - Duvar ile oda sıcaklığı arasında sıcaklık farkının yüksek olduğu yerler



## **2. Aksesuarlar**

Aşağıdaki parçalar sağlanmaktadır:

Dedektör	Ahşap vida	Kurulum kılavuzu (Bu Kılavuz)	Kullanıcı kılavuzu
 1 parça	 2 parça	 1 parça	 1 parça

Aşağıdaki parçalar tesiste ayarlanmaktadır. İlgili kurulum prosedürlerine göre bunları hazırlayın.

Parça adı	Adet	Açıklama
Avrupa standart bağlantı kutusu	1	Doğrudan duvara monte edilir. Kutu duvara gömülmediği takdirde tamamlayıci yalıtım için en az 1 mm kalınlığında yalıtım malzemesi kullanılmalıdır.
Kayış (JIS C8425 ya da eş değeri)	Gerektiği kadar	Duvar üzerinde uzaktan kumanda kablosunu çalıştırmak için gereklidir. Tamamlayıci yalıtım için en az 1 mm kalınlığında yalıtım malzemesi kullanılmalıdır.
Macun	Uygun şekilde	Boşlukları kapatmak için
Bağlayıcı ankrat	Gerektiği kadar	
Uzaktan kumanda kablosu ( $0,3 \text{ mm}^2 \times 2$ parça)	Gerektiği kadar	100 m'den uzun olduğunda sağıdaki tabloya bakın

Kablo uzunluğu 100 m'den uzun olduğunda dedektör kasasında kullanılan kabloların maksimum boyutu  $0,5 \text{ mm}^2$ 'dir. Bunları dedektörün dışına yakın daha büyük boyutlu kablolarla bağlayın. Kablolar bağlılığında içeri suyun vb. girmesini engellemek için önlemler alın.

$\leq 200 \text{ m}$	$0,5 \text{ mm}^2 \times 2$ çekirdekli
$\leq 300 \text{ m}$	$0,75 \text{ mm}^2 \times 2$ çekirdekli
$\leq 400 \text{ m}$	$1,25 \text{ mm}^2 \times 2$ çekirdekli
$\leq 600 \text{ m}$	$2,0 \text{ mm}^2 \times 2$ çekirdekli

### 3. Soğutucu akışkan kaçak dedektörünün kurulacağı yer

Burada yer alan talimatlara uyarak dedektörü kurun.

#### Soğutucu akışkan kaçağının olabileceği yerler

Aşağıdaki alanlar IEC60335-2-40 Ed.6.0. tarafından soğutucu akışkan kaçağının yüksek olduğu yerler olarak belirlenmiştir.

- Soğutucu devresinin konumundan bağımsız olarak, soğutucu devresindeki tek bir kopmanın soğutucu akışkanın bir alana salınımasıyla sonuçlanacağı bir soğutucu akışkan sistemi. (Doğrudan sistem)
- İç Ünitenin Üfleme çıkışı, emme girişti.
- İç Üniteni doğrudan soğutucu akışkan borularına bağlayan tesisde yapılmış olan bağlantılar veya ISO 14903'e uygun tesisde yapılmış mekanik bağlantıları dışındaki boru bağlantıları.

#### Kurulum yerİ

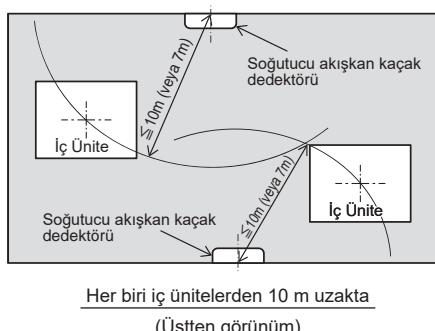
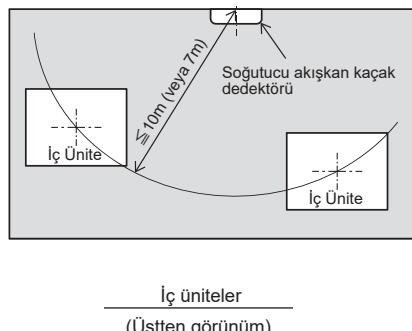
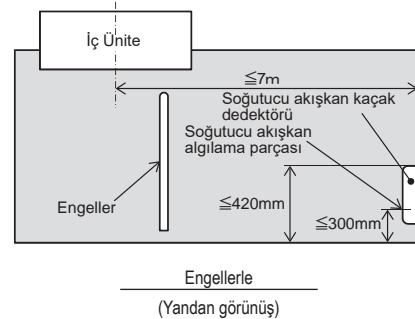
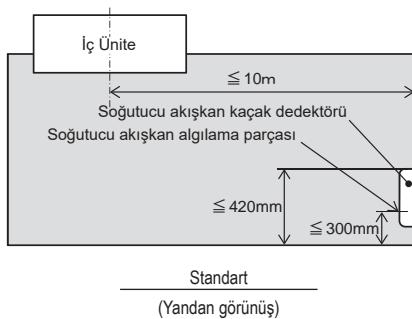
Dedektörleri kurmak için gerekli tüm koşulların karşılandığından emin olun (aşağıda gösterilmiştir).

Aynı koşullar ISO14903 standartlarını karşılamayan ve odada açıkta bulunan mekanik bağlantılar için de geçerlidir. Bu durumda "ic ünite" yerine "mekanik bağlantı" bölümüne bakın.

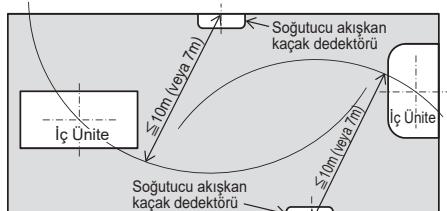
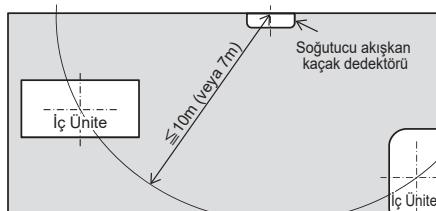
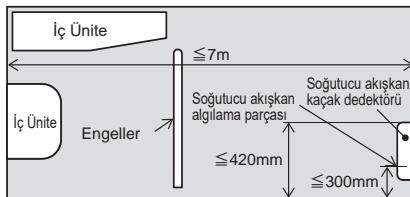
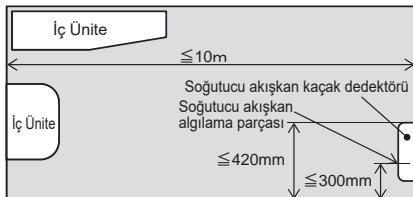
- Soğutucu algılama parçası zeminden 300 mm yukarıdadır (dedektörün üst yüzünün yüksekliği zemin yüzeyinden 420 mm'den yüksek olmamalıdır).
- İç Ünitenin merkezinden yatay mesafe 10 m'den az olmalıdır.  
İç Ünite ve dedektör arasında bölmeye gibi herhangi bir engel varsa iç Ünitenin merkezinden olan yatay mesafe 7 m içinde olmalıdır.
- \* Bir dedektörün birden fazla iç ünite arasında paylaşılması durumunda ana iç Ünitenin adres ayarının yapılması gerekmektedir.

Daha fazla ayarlama talimatı için uzaktan kumandanın (RC-EX3D veya sonraki modeller) kurulum kılavuzuna danışın.

#### [Tavana monte tip ①] FDT, FDTC, FDTW, FDTS, FDTQ



## [Tavana monte tip ②/Duvara monte tip] FDE, FDK

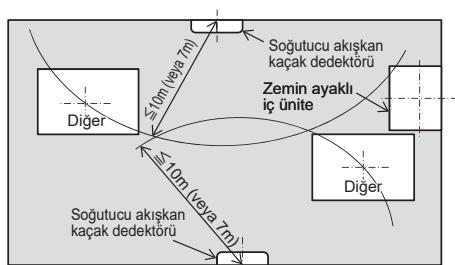
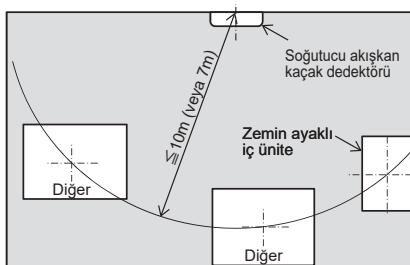


## [Zemin ayaklı tipli] Zemin ayaklı tip: FDFW, FDFL, FDFU

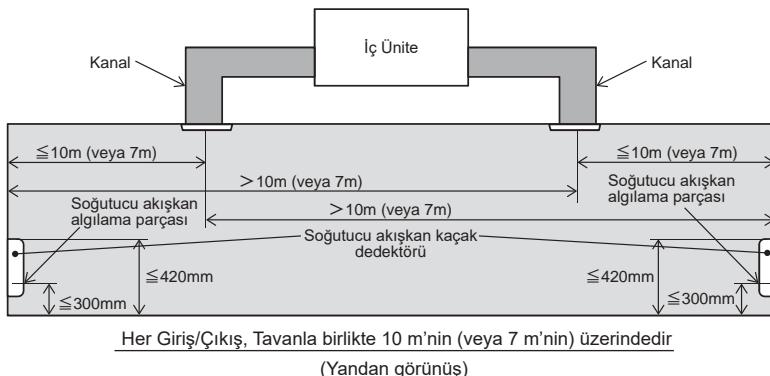
Zemin ayaklı tip, ünite içinde soğutucu akışkan kaçağı dedektörüne sahiptir.

Zemin ayaklı bir iç ünitenin ve bunun dışında başka bir iç ünitenin daha aynı odaya kurulması durumunda zemin ayaklı iç ünitede yerleşik olan dedektörü hariç bırakın ve başka bir dedektör kurun.

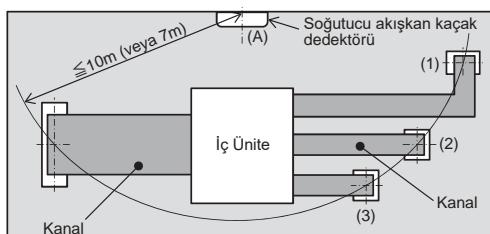
※ Zemin ayaklı tip için dedektöre ihtiyaç duyulmaz.



[Kanal bağlantılı tip] FDU, FDUM, FDUT, FDUH, FDU-F

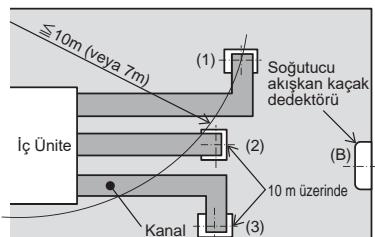


※ Yalnızca Dedektör (A) ile mümkündür.



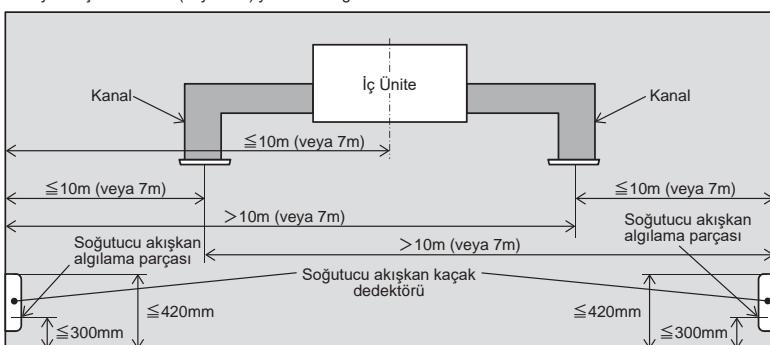
Her Giriş/Cıkış, 10 m (veya 7 m) ya da bu değerin altındadır  
(Üstten görünüm)

※ Ayrıca dedektöre (B) ihtiyaç duyulmaktadır.  
(Dedektör(A) ve (B) kurulmalıdır.)



Giriş/Cıkış (2)(3) 10 m (ya da 7 m) üzerinde  
(Üstten görünüm)

※ Ayrıca İç Ünite 10 m (veya 7 m) ya da bu değerin altındadır



İç Ünite ve Her Bir Giriş/Cıkış, Tavan olmadan 10 m'nin (veya 7 m'nin) üzerinde  
(Yandan görünüş)

## 4. Soğutucu akışkan kaçak dedektörünün kurulumu

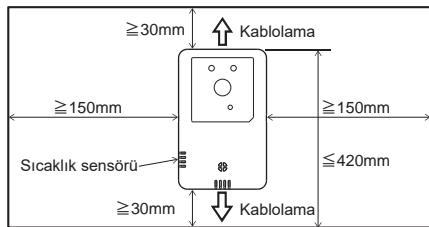
Soğutucu akışkan kaçak dedektörünü daima nesnenin düz bir yüzeyi üzerinde sabitleyin.

Şekilde gösterilen kurulum yerini sabitleyin.

Kurulum yöntemi olarak "gömülü kablo sistemi" veya "açık kablo sistemi" seçilebilir.

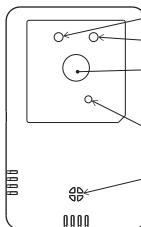
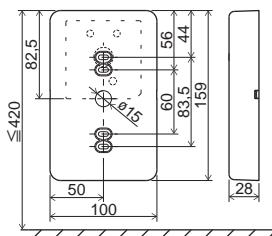
Kablolama yönü olarak "Geriye", "Yukarı" ya da "Aşağı" seçilebilir.

Kurulum yönünü ve kablolama yönünü göz önünde bulundurarak kurulum yerini belirleyin.



Aşağıdaki prosedüre göre soğutucu akışkan kaçak dedektörü için kurulum ve kablolama işlemlerini gerçekleştirin.

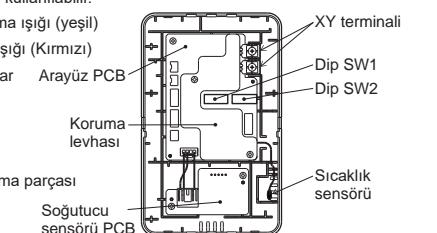
Boytular (Öñden bakıldığından)



Kasayı sökmek için olan minimum boşlukları güvence altına alın.

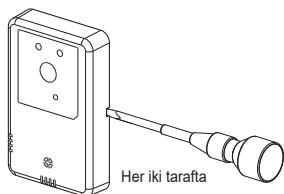
Sol/Sağ taraf...150 mm veya üzeri

L şeklinde tornavida kullanıyorsanız 50 mm veya üzeri kullanılabilir.



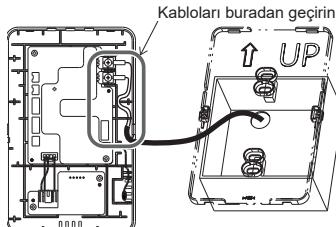
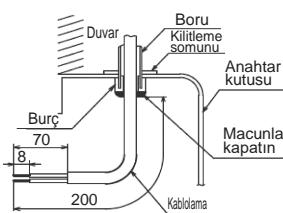
Soğutucu akışkan kaçak dedektörü kasasını monte ettikten sonra üst ve alt parçalara ayırmak için

- Soğutucu akışkan kaçak dedektörünün alt parçasındaki boşluğa (her iki tarafta) tornavidanın yassi başını veya benzer bir aleti yerleştirin ve çıkarmak için hafifçe çevirerek çıkarın.
- Kasaya zarar vermekten kaçınmak için tornavidanın ucunun bantla sarılması tavsiye edilir.
- Çıkarılan üst kasayı rutubete ve toza karşı korumaya dikkat edin.



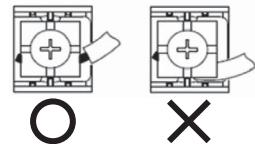
### Gömülü kablo sistemi durumunda (Kablolama "Geriye" alındığında)

- ① Kablolama ucu işlemi için şemaya bakın.  
Önceden şalter kutusunu ve kablo sistemini oturtun. Macunla kablo sistemi girişini deliği kapatın.
- ② Kablolalar alt kasadan geçirildiğinde şalter kutusundaki 2 yerden alt kasayı sabitleyin.
- ③ Kablo sistemini soğutucu akışkan kaçak dedektörünün X ve Y terminallerinden iç ünitenin X ve Y terminaline bağlayın.  
Kablo sisteminin (X, Y) polaritesi yoktur. Kablolama sistemini soğutucu akışkan kaçak dedektörünün üst kasasındaki terminal vidaları etrafından geçecek şekilde sabitleyin.
- ④ Kablolama sistemini sıkıştırmamaya dikkat ederek üst kasayı kurun.



## Kablo bağlantısı için uyarılar

Soğutucu akişkan kaçak dedektörünün etrafından geçen kablolama için 0,5 mm<sup>2</sup>den büyük olmayan kablolar kullanın. Kılıfı sıkıştırmamaya dikkat edin. Kablo bağlantısını elle (0,7 N m veya daha az bir kuvvetle) sıkın. Kablo elektrikli bir takma aleti ile bağlanırsa bu durum arızaya veya bozulmaya neden olabilir.



## Açık kablo sistemi durumunda

(Kablolama "Yukarı" veya "Aşağı" yönünden çıkarıldığında.)

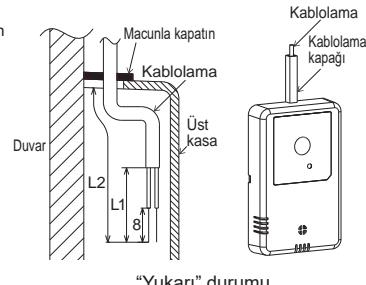
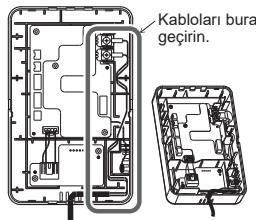
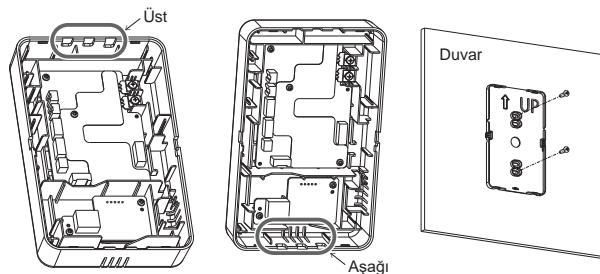
- ① Kablolama ucu işlemi için şemaya bakın.
- ② Kablolama için üst kasadaki merkez ince duvar bölmelerini kesin. PCB'ye zarar vermemeye dikkat edin ve içerisinde herhangi bir ince duvar parçası bırakmayın. Dikey yöndeki 2 taraf (A) tel pensesi ile kesilir ve yatay yöndeki bir taraf (B) boyunca bir keski ile bir serit yamultulur ve ince duvar bölümünü kasanın içine doğru katlanırsa daha kolay bir şekilde kesilebilir.
- ③ Alt kasayı iki adet ahşap vidayla düz bir yüzeye sabitleyin.
- ④ Kabloları soğutucu akişkan kaçak dedektörünün X ve Y terminallerinden iç ünitenin X ve Y terminaline bağlayın. Kablo sistemiminin (X, Y) polaritesi yoktur. Kablolamayı soğutucu akişkan kaçak dedektörünün üst kasasındaki terminal vidalar etrafından geçecek şekilde sabitleyin.
- ⑤ Şemada gösterildiği şekilde kablolamayı yönlendirin.
- ⑥ Kablolama sistemini sıkıştırmamaya dikkat ederek üst kasayı kurun.
- ⑦ ② numarada kesilen alanı macunla kapatın. Yabancı maddelerin ve rutubetin girmesini engeller.
- ⑧ Kabloları kablolama kapağı ile kapatın. Kabloloların çekilmesinden ötürü dedektörün zarar görmesini engeller.



Dikey yönde 2  
kenar (A)

Yanal yönde 1 kenar  
(B)

Kablo çıkışma yönü	Üst	Aşağı
L1	70mm	150mm
L2	120mm	200mm

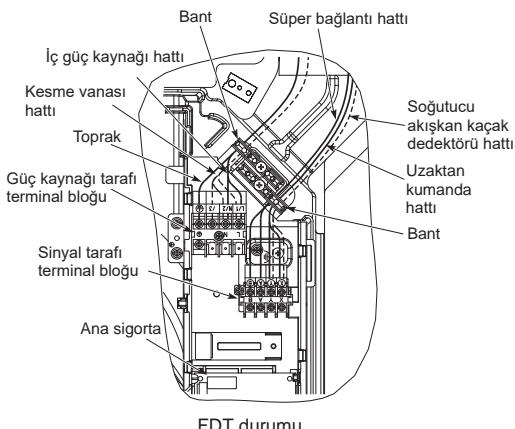


## 5. İç üniteye kablo bağlantısı

Soğutucu akışkan kaçak dedektörü uzaktan kumanda sinyallerini kullanır.

Kabloları iç ünitenin X ve Y terminalerine bağlayın. Kablo sisteminin (X, Y) polaritesi yoktur.

Diğer ünite türleriyle bağlantılar için iç ünitenin kurulum kılavuzuna bakın.



## 6. Soğutucu akışkan kaçak dedektörü ayarları

### Dedektör ile nasıl ayarlanır?

Dedektör iki adet Dip anahtarına (Dip SW) sahiptir. Özellikleri aşağıda verilmiştir. İstenilen şekilde bunları ayarlayın. Güç KAPALI konumundan AÇIK konumuna getirildiğinde veya Dip anahtarı (Dip SW) ayarını değiştirdikten sonra dedektörün CPU'su sıfırlandığında özellik geçerli olur.

#### <Dip SW 1>

	Özellik	AÇIK	KAPALI	Orijinal fabrika durumu
SW1-1	Ana alt ayar	Ana alt ayara bakın.		KAPALI
SW1-2	Ana alt ayar			KAPALI
SW1-3	–	–	–	KAPALI
SW1-4	İnceleme modu	Geçerli	Gecersiz	KAPALI

#### <Dip SW 2>

	Özellik	AÇIK	KAPALI	Orijinal fabrika durumu
SW2-1	Alarm sesi durdurma işlevi	Geçerli	Gecersiz	AÇIK
SW2-2	Alarm işlevi	Geçerli	Gecersiz	AÇIK
SW2-3	Kaçak algılama işlevi	Geçerli	Gecersiz	AÇIK
SW2-4	–	–	–	KAPALI

### [Dedektörlerin ana alt ayarı]

Uzaktan kumandalı birlikte en fazla dört dedektör bir iç üniteye bağlanabilir.

Bu ayar aşağıdaki durumlar için gereklidir.

- Uzaktan kumanda bağlı olmadığından.
- İki veya daha fazla dedektör bağlı olduğunda.

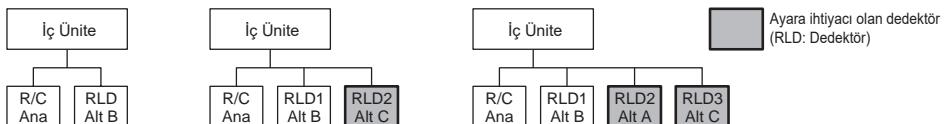
⇒ 1 ünite uzaktan kumanda ile 1 ünite dedektörü bağlarken bu ayar gereklidir.

Dip SW 1'i (SW1-1, SW1-2) aşağıdaki tabloda gösterildiği üzere ayarlayın.

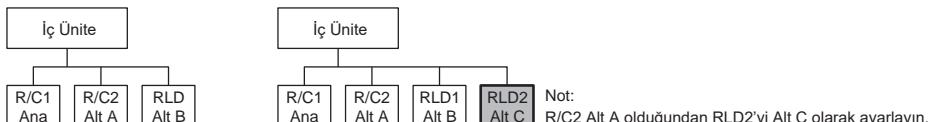
		SW1-1	
		AÇIK	KAPALI
SW1-2	AÇIK	Ana	Alt C
	KAPALI	Alt A	Alt B

- Orijinal fabrika durumunda Alt B olarak ayarlıdır.
- İki veya fazla dedektörün bağlı bulunduğu tekrarlama olmayacak şekilde ayarlayın.
- Uzak kumanda dedektörün bağlı olduğu iç üniteye bağlı olmadığından bunu ana olarak ayarlayın (SW1-1: AÇIK/SW1-2: AÇIK). İkiden daha fazla ünite bağlanmışsa bir ünitenin ana olarak belirtilmesini sağlayın.

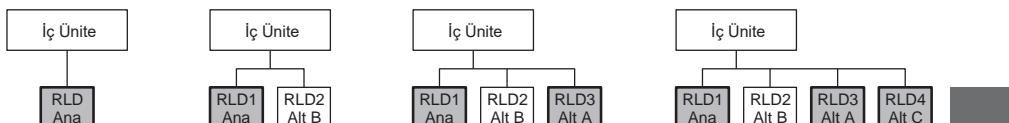
<1 uzaktan kumanda ünitesi bağlarken>



<2 uzaktan kumanda ünitesi bağlarken>



<Uzaktan kumanda olmadığından>



#### [Dedektör işlevlerini ayarlama]

Dedektör soğutucu kaçağı tespit ettiğinde kaçağı bildirmek için alarmı ve Hata ışığını (kırmızı) açar.  
Dip SW'leri çalıştırarak aşağıda verilmiş olan işlevler yapılandırılabilir.

#### <Alarmı durdurma işlevi (Dip SW2-1)>

Bu işlev, soğutucu kaçağı sırasında çıkan alarm sesini dedektör üzerindeki anahtarı kullanarak durdurur. Bu işlev, orijinal fabrika durumunda açıkta (Dip SW2-1: AÇIK).

Dedektörün alarmı öterken anahtara bir kez basılarak bu işlev açıldığında (Dip SW2-1: AÇIK), alarm sesi duracaktır. Bu işlemin Hata ışığının (kırmızı) yanıp sönmesini durdurmayıcağını unutmayın.

Anahtar ile alarm sesini kontrol etmeyi durdurma işlemini kapatmak için Dip SW2-1'i KAPALI konumuna getirin.

#### <Alarm işlevi (Dip SW2-2)>

Bu işlev, soğutucu akışkan kaçağı gerçekleştirdiğinde bir alarm sesini tetikler. Dedektörden gelen alarm sesi seviyesi, dedektörden 1 metre uzaklıktaki bir mesafede yaklaşık 65 dB'dır. Bu işlev, orijinal fabrika durumunda açıkta (Dip SW2-2: AÇIK).

Soğutucu akışkan kaçağı alarmları için başka alarmlar kullanılırken alarm verme işlemini kapatabilirsiniz.

Bu işlevi kapatmak için Dip SW2-2'yi KAPALI konuma getirin. Bu dedektörün alarmı kapatıldığından kullanıcıyı soğutucu kaçağı olduğuna dair bilgilendirecek diğer cihazların kurulması gereklidir.

#### <Kaçak tespit etme işlevi (Dip SW2-3)>

Bu işlev soğutucu akışkan kaçağını tespit etmektedir. Bu işlev, orijinal fabrika durumunda açıkta (Dip SW2-3: AÇIK).

Soğutucu akışkan kaçağı tespit ederken diğer dedektörlerin kullanılması ve bu dedektörün yalnızca sesli bir alarm cihazı olarak kullanılması sırasında soğutucu kaçağı tespit etme işlemini kapatabilirsiniz.

Bu işlevi kapatmak için Dip SW2-3'ü KAPALI konuma getirin. Bu dedektörün tespit etme işlemini kapatıldığından soğutucu kaçağını tespit etmek için diğer cihazların kurulması gereklidir.

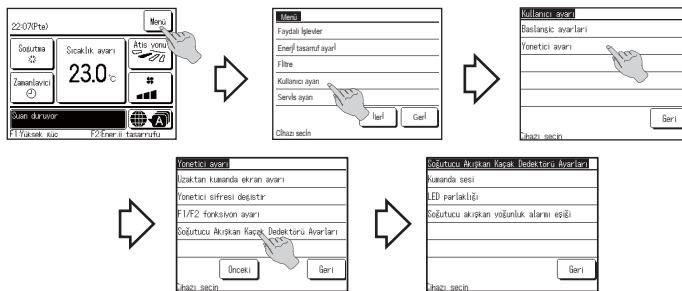
## Uzaktan kumanda ile nasıl ayarlanır?

Dedektörün bütün ayarları uzaktan kumanda (RC-EX3D veya sonraki modeller) ile yapılabilir. Ayarlama sırasında yönetici şifresi girilmelidir.

ÜST ekranındaki **Menü** düğmesine dokunun ve **Kullanıcı ayarı** ⇒ **Yönetici ayarı** ⇒

**Soğutucu Akışkan Kaçak Dedektörü Ayarları** seçeneklerini seçin.

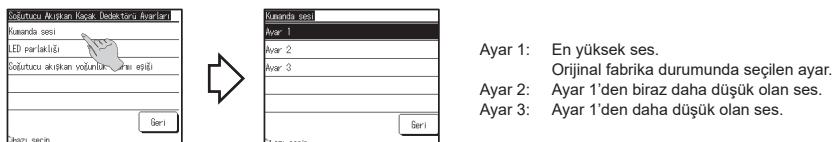
Uzaktan kumandanın aşağıdaki ekran görüntüleri herhangi bir bildirimde bulunulmadan değişimdir. En güncel bilgiler için lütfen uzaktan kumanda kılavuzuna bakın.



### <Kumanda sesi>

Soğutucu kaçağı alarm sesinin seviyesi ayarlanabilir.

Ayarladığınız takdirde seçilen seste alarm 3 saniye boyunca çalacaktır.



Ayar 1: En yüksek ses.

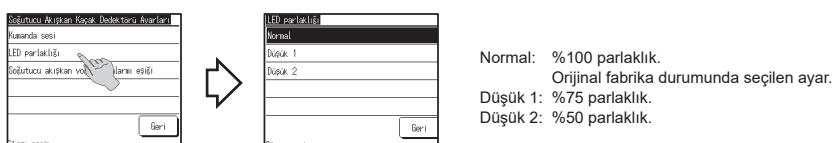
Orijinal fabrika durumunda seçilen ayar.

Ayar 2: Ayar 1'den biraz daha düşük olan ses.

Ayar 3: Ayar 1'den daha düşük olan ses.

### <LED parlaklığı>

Dedektörün çalışmasında açılan Çalışma ışığının (Yeşil) parlaklığı ayarlanabilir.



Normal: %100 parlaklık.

Orijinal fabrika durumunda seçilen ayar.

Düşük 1: %75 parlaklık.

Düşük 2: %50 parlaklık.

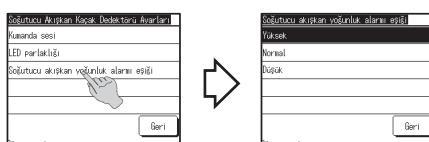
### <Soğutucu akışkan yoğunluk alarmı eşği>

Soğutucu kaçağı tespit edildikten sonra konsantrasyondaki düşüşü bildirmek için alarm sesi ve Hata ışığının (kırmızı) yanıp sömnesi değişir.

Bildirimlerin açılacağı konsantrasyon seviyesi ayarlanabilir.

Alarm sesi ve Hata ışığı (kırmızı) düzeni aşağıdaki gibidir.

	Alarm sesi	Hata ışığı (kırmızı)	Çalışma ışığı (yeşil)	Aralıklı ses:
Soğutucu kaçağı tespit edildiğinde	Sürekli	Sürekli yanıp sönme	KAPALI	Hata ışığının (kırmızı) yanıp sömnesi ile senkroniz edilir.
Oda içerisinde soğutucunun konsantrasyonu azaldığında	Aralıklı	5 kez yanıp sönme	KAPALI	



Yüksek: Soğutucu kaçağı algılandığında mevcut olan konsantrasyona aynı seviyededir.

Orijinal fabrika durumunda seçilen ayar.

Normal: Konsantrasyon seviyesi Yüksek ve Düşük arasındadır.

Düşük: Konsantrasyon seviyesi, dedektör algılayabileceği en düşük konsantrasyon seviyesine yakındır.

## 7. Güvenlik ekipmanının bağlantısını kontrol edin

Dedektör dahil güvenlik önlemi cihazlarının kurulumlarının ve bağlanmalarının ardından doğru bir şekilde bağlanıp bağlanmadıklarını kontrol edin.

Doğu bağlanmamaları durumunda cihaz, bir soğutucu akışkan kaçağının tespit edildiğinde güvenlik önlemlerini doğru bir biçimde gerçekleştiremez.

Güvenlik önlemi ekipmanını bağladıktan sonra bağlantılarını kontrol etmeye unutmayın.

Bağlantı kontrol edilmediği takdirde, bağlantı kontrol edilmeden çalışma sırasında soğutucu sızıntısı olsa bile sorumluluk kabul edemeyiz.

Sistemdeki dış ünitelerin, iç ünitelerin, uzaktan kumandaların ve güvenlik cihazlarının (dedektörler, kesme vanaları, havalandırma sistemleri vb.) doğru bir biçimde bağlandığını onayladıkten sonra aşağıdaki adımları izleyin.

Ardından iç ünitelerin ve güvenlik cihazlarının doğru bir biçimde işlediklerini onaylayın. Cihaz çalışma durumunu nasıl onaylayacağınızı görmek için her bir cihaz için olan kullanım kılavuzlarına bakın.

No.	Çalışma	Kontrol						
1	<p>Dip SW2-3'ü açın (Dip SW2-3 orijinal fabrika durumuna göre AÇIK konumdadır).</p> <p>* Dip SW2-3, AÇIK konumda değilken dedektör çalışmaz.</p>	<p><b>Dedektör alarmı ve ışık göstergelerinin durumları</b></p> <table border="1"> <tr> <td>Alarm sesi</td> <td>Çalışma (yeşil)</td> <td>Hata (kırmızı)</td> </tr> <tr> <td>Durdurma</td> <td>AÇIK</td> <td>KAPALI</td> </tr> </table> <p>* Bu normal durumdur.</p>	Alarm sesi	Çalışma (yeşil)	Hata (kırmızı)	Durdurma	AÇIK	KAPALI
Alarm sesi	Çalışma (yeşil)	Hata (kırmızı)						
Durdurma	AÇIK	KAPALI						
2	<p><u>Dış ünitesi güvenlik ekipmanı kontrol moduna ayarlayın.</u></p> <p>Ayarlama bilgileri için dış ünite çalışma kılavuzuna bakın.</p>							
3	<p>Dedektörün anahtarına iki kez basılı tutun. Her defasında üç saniye veya üzeri bir süre boyunca basılı tutun. (Aşağıdaki şemaya bakın)</p> <p>Daha fazla bilgi için (10) bölümündeki [Anahtar çalışması için uyarılar (Syf. 16)] kısmına bakın.</p> <p>* Anahtarı iki kez basılı tuttuktan sonra, yaklaşık bir saniye içinde, dedektör bağlantı test sinyalini gönderir, bir alarm sesi duyulur, Çalışma ışığı (yeşil) kapanır ve Hata ışığı (kırmızı) sürekli olarak yanıp sönmeye başlar.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Dedektör alarmı ve ışık göstergelerinin durumları</li> </ul> <table border="1"> <tr> <td>Alarm sesi</td> <td>Çalışma (yeşil)</td> <td>Hata (kırmızı)</td> </tr> <tr> <td>Sürekli ses</td> <td>AÇIK</td> <td>Sürekli yanıp sönme</td> </tr> </table> <p>* Bu duruma ulaşılmazsa dedektör arızalanmış olabilir.</p> <p>* Bu, bir soğutucu kaçağının tespit edildiği gerçek durumdan farklıdır. Gerçek bir soğutucu kaçağının tespit edildiğinde çalışma ışığı (yeşil) söner.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Dedektör bağlantılı iç üniteye bağlı olan uzaktan kumandanın hata kodu: “E23” iletisi gösterilir.</li> <li>“E23” iletisi gösterilmiyorsa yanlış bir bağlantı veya ayarlamalar yapılmış olabilir. Bağlantı ve ayarları kontrol edin.</li> </ul>	Alarm sesi	Çalışma (yeşil)	Hata (kırmızı)	Sürekli ses	AÇIK	Sürekli yanıp sönme
Alarm sesi	Çalışma (yeşil)	Hata (kırmızı)						
Sürekli ses	AÇIK	Sürekli yanıp sönme						
4	<p>Dedektörün anahtarına bir kez basın. Alarm sesi duracaktır.</p>	<p><b>Dedektör alarmı ve ışık göstergelerinin durumları</b></p> <table border="1"> <tr> <td>Alarm sesi</td> <td>Çalışma (yeşil)</td> <td>Hata (kırmızı)</td> </tr> <tr> <td>Durdurma</td> <td>AÇIK</td> <td>Sürekli yanıp sönme</td> </tr> </table>	Alarm sesi	Çalışma (yeşil)	Hata (kırmızı)	Durdurma	AÇIK	Sürekli yanıp sönme
Alarm sesi	Çalışma (yeşil)	Hata (kırmızı)						
Durdurma	AÇIK	Sürekli yanıp sönme						
5	<p>Dedektörün anahtarına üç kez basın. Çalışma (yeşil) ışığı yanarken ve Hata (kırmızı) ışığı sönerken dedektör orijinal moda dönmek için sinyal gönderir.</p>	<p><b>Dedektör alarmı ve ışık göstergelerinin durumları</b></p> <table border="1"> <tr> <td>Alarm sesi</td> <td>Çalışma (yeşil)</td> <td>Hata (kırmızı)</td> </tr> <tr> <td>Durdurma</td> <td>AÇIK</td> <td>KAPALI</td> </tr> </table>	Alarm sesi	Çalışma (yeşil)	Hata (kırmızı)	Durdurma	AÇIK	KAPALI
Alarm sesi	Çalışma (yeşil)	Hata (kırmızı)						
Durdurma	AÇIK	KAPALI						
6	<p><u>Dış ünitesi güvenlik ekipmanı kontrol modunu iptal edin.</u></p> <p>Ayarlama bilgileri için dış ünite çalışma kılavuzuna bakın.</p>	<p>* Bu normal durumdur.</p>						

## **8. Soğutucu sensörü değiştirme**

Kullanmaya başladıkten 15 sene sonra soğutucu dedektörünün soğutucu algılama sensörünü değiştirebilir. Eskimesinin bir sonucu olarak algılama işlevini doğru bir biçimde gerçekleştiremeyecek.

Klima kullanılmıyor olsa bile kaçak durumu izlenir ve klimaya güç verilirken daima ürün ömrü sayılır.

### **Soğutucu sensörü değiştirme bildirimi**

14 yıl ve 6 ayı doldurduğunda değiştirme döneminin yaklaştığını bildirir. Sonrasında 15 yıla ulaşana kadar her ay bildirimde bulunur. Yeni bir soğutucu sensörü hazırlaması için bayinize bu durumu bildirin.

15. yıla ulaşrsa değiştirilmesinin gerektiği bildirilir. Sensör değiştirilene kadar bu durum devam eder. Soğutucu sensörünün değiştirilmesini sağlayın.

		Değiştirme ön bildirimi	Değiştirme bildirimi
Bildirim dönemi		14 yıl 6 ay ve 14 yıl 11 ay arası süre boyunca her ay	15 yıl
Dedektör	Gösterim	Çalışma ışığı (yeşil) ve Hata ışığı (kırmızı) yanıp söner 3 kez dönüşümlü olarak	Çalışma ışığı (yeşil) ve Hata ışığı (kırmızı) sürekli dönüşümlü olarak yanıp söner.
	Gösterimi durdurmak için	Dedektör anahtarına bir kez basın.	Soğutucu sensörünü değiştirin
Uzaktan kumanda (RC-EX3D veya sonrası modeller)	ÜST ekran	"Soğutucu sensörünün değişim zamanı yaklaşıyor."	"Soğutucu sensörünün değişim zamanı geçti."
	Hata geçmişü görüntü ekranı	"M52"	"M51"
	Gösterimi durdur	Uzaktan kumanda kılavuzuna bakın.	Uzaktan kumanda kılavuzuna bakın.

## **9. Arayüz PCB değiştirme (Toplam soğutucu çalışma saatlerinin kaydedilmesi, aktarılması)**

Onarım için Arayüz PCB'yi değiştirirken soğutucu sensörünün toplam çalışma saatlerinin aktarılması gerekmektedir. Toplam çalışma saatleri Arayüz PCB'ye kaydedilir. Arayüz PCB değiştirilir ve toplam çalışma saatleri O'a getirilirse soğutucu sensörünün değişim dönemi doğru görüntülenemez ve belirtilen değişim süresi asılabılır.

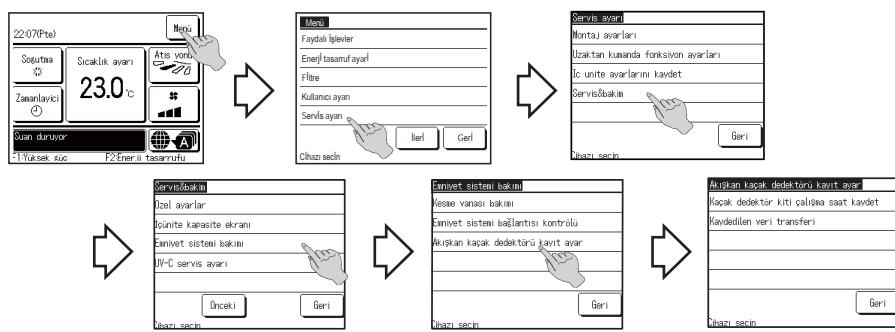
Arayüz PCB'yi değiştirirken uzaktan kumanda (RC-EX3D veya sonraki modeller) kullanarak yeni Arayüz PCB'ye soğutucu sensörünün toplam çalışma saatlerinin aktarılması sağlanmalıdır.

### **Soğutucu sensörü toplam çalışma saatlerini kaydetme ve aktarma**

Soğutucu sensörünün toplam çalışma saatlerini uzaktan kumandaya (RC-EX3D veya sonraki modeller) kaydedin ve yeni Arayüz PCB'ye bunu aktarın. Ayarlama sırasında servis şifresi girilmelidir.

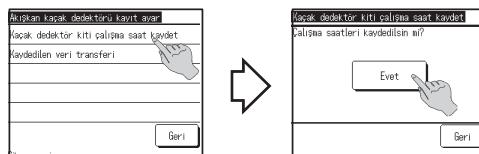
ÜST ekranındaki **[Menü]** düğmesine dokunun ve **[Servis ayarı] ⇒ [Servis&bakım] ⇒ [Emniyet sistemi bakımı] ⇒ [Akışkan kaçak dedektörü kayıt ayar]** seçeneklerini seçin.

Aşağıdaki uzaktan kumanda ekranının özellikleri bildirimde bulunulmadan değiştirilebilir. En güncel bilgiler için uzaktan kumanda kılıvzına bakın.



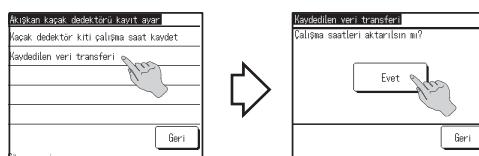
### **[Uzaktan kumanda toplam çalışma saatlerini kaydederken]**

Arayüz PCB'yi değiştirmeden önce bunları kaydedin.



### **[Uzaktan kumanda kaydedilmiş toplam çalışma saatlerini Arayüz PCB'ye aktarırken]**

Arayüz PCB'yi değiştirdikten sonra bunları aktarın.



## Arayüz PCB değiştirme

PCB dedektörünü kurarken, sökerken veya çalıştırırken daima iç üniteye olan gücü kapatın.

Açık konumda kalırsa elektrik çarpmasına, arızaya veya yanlış çalışmaya neden olabilir.

① Soğutucu sensörünün toplam çalışma saatlerini uzaktan kumanda kaydedin.

② Üst kasayı çıkarın.

Aşırı yüze karşı kablo bağlantılı terminalerini korumaya dikkat edin. Terminallere veya PCB'ye zarar verebilir.

③ Arayüz PCB'deki kablo terminalerini (2 parça) ve konektörü devre dışı bırakın.

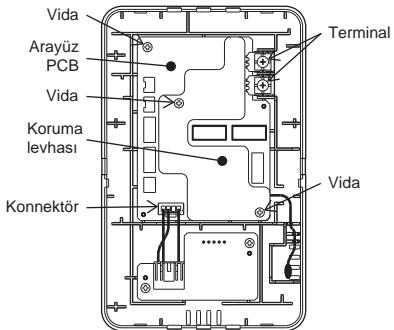
④ Arayüz PCB sabitleme vidalarını (3 parça) çıkarın ve Arayüz PCB'yi üst kasadan çıkarın.

⑤ Üst kasaya yeni Arayüz PCB'yi monte edin ve vidalarla (3 parça) sabitleyin. Ayrıca koruma levhasını monte edin.

⑥ Güvenli bir biçimde Arayüz PCB üzerinde kablo terminalerini ve konektörü bağlayın. Doğru bir biçimde bağlanmadığı takdirde soğutucu akışkan kaçlığını algılayamaz.

⑦ Alt kasadaki üst kasayı monte edin.

⑧ Uzaktan kumanda kaydedilen toplam çalışma saatlerini yeni Arayüz PCB'ye aktarın.



## 10. Diğer

### Anahtar çalışması

#### [Anahtar çalışması türleri]

Anahtar çalıştırıldığında dedektör buna uygun şekilde hareket eder.

Anahtar çalışması ve dedektör çalışması aşağıdaki şekilde şekildedir.

	Normal mod (Dip SW1-4: KAPALI)	İnceleme modu (Dip SW1-4: AÇIK)	Açıklama
1 basıṣ	Alarm durur Çalışma (yeşil) ve Hata (kırmızı) ışığının yanıp sönmesi durur	Alarm durur Çalışma (yeşil) ve Hata (kırmızı) ışığının yanıp sönmesi durur	Soğutucu kaçağı algılamasında Soğutucu sensörü değiştirme dönemine yakın
2 basıṣ	—	—	
3 basıṣ	Alarm durur + Hata (kırmızı) ışığı KAPALI	Alarm durur + Hata (kırmızı) ışığı KAPALI	Soğutucu kaçağı algılamasında
1 basılı tutuş	—	Toplam soğutucu sensörü çalışma saatlerini sıfırlar	Soğutucu sensörü değiştirmesinde
2 basılı tutuş	BağlıANTI kontrol sinyali AÇIK/ KAPALI	—	Kurulum ve inceleme için bağlantı kontrolünde
3 basılı tutuş	Soğutucu akışkan kaçağı dedektör CPU'sunu sıfırlar	Soğutucu akışkan kaçağı dedektör CPU'sunu sıfırlar	—

#### [Anahtar çalışması için uyarı]

Anahtar aşağıda verilen şekilde çalıştırılmadığı takdirde anahtar çalışmasını tanımadır ve amacına uygun olarak çalışmaz. Bu hususa dikkat edin.

① İki veya üç kez basıldığından basma aralığı 1 saniyeden az olmalıdır.

1 saniyeden uzun olursa basma sayısını amaçlanan sayıdan daha az olarak görür.

② Basılı tutarken bir basılı tutuş süresi 3 saniye veya daha uzun bir süre olmalıdır.

Anahtarın basılı tutuş süresi 3 saniyeden daha uzun işlem basılı tutuş yerine normal basılı olarak algılanır.

③ Anahtara bastıktan sonra elinizi anahtardan çekmekmenizardin dedektör işlemleri başlatır.

Anahtara sürekli olarak basılırsa dedektör işlemleri başlatır.

Dedektör dışındaki diğer cihazlar elinizi anahtardan çektilikten en fazla 10 saniye veya üzeri bir süre sonra çalışmaya başlar. Bu durum, her cihazın iletişim durumuna bağlıdır.

**Dedektör kontrol listesi**

No.	Kontrol	Uzaktan kumanda ekran kodu	Ana başlatma koşulları	Çalışma ışığı (yeşil)	Hata ışığı (kırmızı)	Alarm	1 anahtar basışı
1	Normal	–	Güç AÇIK	AÇIK	KAPALI	KAPALI	–
2	Soğutucu sensörü değiştirme bildirimi	M52	Dedektörün 14 yıl ve 6 ay boyunca kullanılmasının ardından her ay	3 yanıp sönenş (dönüşümlü)	3 yanıp sönenş (dönüşümlü)	KAPALI	Işık KAPALI
3	Soğutucu sensörü değiştirme kılavuzu	M51	Dedektör 15 yıl boyunca kullanıldığında	Sürekli yanıp sönenş (dönüşümlü)	Sürekli yanıp sönenş (dönüşümlü)	KAPALI	–
4	Kaçak algılama	E23	Akişkan kaçağı algılama yoğunluğu aşıldığından.	KAPALI	Alarm yanıp söner	AÇIK	Alarm KAPALI
5	Akişkan kaçak yoğunluğu artıyor	E23	Yoğunluk, algılanan yoğunluğun yaklaşık 4 katı olduğunda.	KAPALI	Alarm yanıp söner	AÇIK	–
6	Akişkan kaçak yoğunluğu azalıyor	E23	Uzaktan kumanda ile ayarlanan yoğunluğun altına düşüğünde.	KAPALI	5 yanıp sönenş (aynı anda)	Hata (kırmızı) aynı anda AÇIK	Alarm KAPALI
7	Alarm sesi ayarı	–	Alarm sesi uzaktan kumanda ile ayarlandıktan.	Normal gidişat	Normal gidişat	3 saniye AÇIK	–
8	Güvenlik önlemi ekipmanı bağlantı kontrolü	E23	İki kere basılı tutulduğunda.	AÇIK	Alarm yanıp söner	AÇIK	Alarm KAPALI
9	Inceleme modu	–	SW1-4 AÇIK konumda olduğunda	Alarm yanıp söner	Normal gidişat	Normal gidişat	–
10	Toplam çalışma zamanı sıfırlama	–	SW1-4 AÇIK konumda ve anahtara bir kez basılı tutulduğunda.	Sürekli yanıp sönme	Normal gidişat	Sıfırlama AÇIK	–
11	Güç AÇIK konumdayken iç ünitenin kaydi yok	–	İç üniteden 10 dakika boyunca sinyal alınmadığında.	6 yanıp sönenş (aynı anda)	6 yanıp sönenş (aynı anda)	KAPALI	–
12	Aşırı sayıda iç ünite kaydı	E10	17'den fazla iç ünite bağlandığında.	3 yanıp sönenş (aynı anda)	3 yanıp sönenş (aynı anda)	KAPALI	–
13	Bozuk termal sensör kablosu	E28	Algılama sıcaklığı -50 °C'nin altına düşüğünde.	4 yanıp sönenş (aynı anda)	4 yanıp sönenş (aynı anda)	KAPALI	–
14	Arızalı soğutucu sensörü	M11	Soğutucu sensörünün çıkış gerilimi 2,53 V veya üzeri olduğunda.	1 yanıp sönenş (Dönüşümlü)	1 yanıp sönenş (Dönüşümlü)	Hata (kırmızı) aynı anda AÇIK	Alarm KAPALI
15	Soğutucu sensörü bağlantısının kesilmesi	M12	Soğutucu sensörünün çıkış gerilimi 0,05 V altında olduğunda.	2 yanıp sönenş (Dönüşümlü)	2 yanıp sönenş (Dönüşümlü)	Hata (kırmızı) aynı anda AÇIK	Alarm KAPALI
16	İletişim hatası	M41	İç ünitede 2 dakika boyunca iletişim kuramadığında.	5 yanıp sönenş (aynı anda)	5 yanıp sönenş (aynı anda)	KAPALI	–
17	Dedektör CPU'su sıfırlama	–	3 kez basılı tutulduğunda.	Sıfırlama yanıp sönmesi (aynı anda)	Sıfırlama yanıp sönmesi (aynı anda)	Sıfırlama AÇIK	–
18	Alarma özel kontrol	–	SW2-2 is AÇIK konumda, SW2-3 KAPALI konumda ve girişler diğer cihazdan alındığında.	KAPALI	Alarm yanıp söner	AÇIK	Alarm KAPALI

\*1: Hata kodu veya bakım kodu uzaktan kumanda gösterilir

\*2: Işıkların yanıp sönmesi şu şekildedir:

Alarm yanıp söner: AÇIK/KAPALI saniyede 2 kez tekrar eder.

Sürekli yanıp sönme: AÇIK/KAPALI saniyede bir kez devam eder.

n kez yanıp sönme: AÇIK/KAPALI saniyede n kez devam eder.

Sıfırlama yanıp sönmesi: İki kez kısa yanıp sönme  
Eş zamanlı:

Çalışma (yeşil) ve Hata (kırmızı) ışığı eş zamanlı olarak yanıp söner.

Çalışma (yeşil) ve Hata (kırmızı) ışığı dönüşümlü olarak yanıp söner.

\*3: Alarm çalışmaları aşağıda verilmiştir.

KAPALI: Alarm durdurma

AÇIK: Alarm sürekli çalışır.

Sıfırlama AÇIK: Bip

Eş zamanlı AÇIK:

3 saniye AÇIK:

Alarm ışık AÇIK konumda iken çalışır.

Alarm 3 saniye boyunca çalışır.

\*4: Her sorunda anahtara bir kez basıldıktan yapılan işlem.

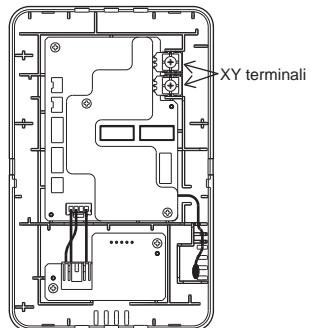
### Dedektör iç üniteye bağlanmadığında

Dedektörün yalnızca alarm olarak kullanıldığı durumlar gibi iç üniteye bağlanmadan kullanımı sırasında dedektöre güç verilmez. Bu gibi durumlarda DC18V'yi dedektörün XY terminaline bağlayın.

### Sıcaklık sensörü hakkında

İç ünite ana ünitesi dönüş havası sıcaklık sensörünü soğutucu akışkan kaçak dedektörü tarafına değiştirebilirsiniz.

Kurulum yöntemiyle ilgili olarak, uzaktan kumanda (RC-EX3D veya sonraki modeller) Kurulum Kılavuzuna bakabilirsiniz.







---

**MITSUBISHI HEAVY INDUSTRIES THERMAL SYSTEMS, LTD.**

2-3, Marunouchi 3-chome, Chiyoda-ku, Tokyo, 100-8332, Japan (Japonya)  
[https://www.mhi-mth.co.jp](http://www.mhi-mth.co.jp)

**MITSUBISHI HEAVY INDUSTRIES AIR-CONDITIONING EUROPE, LTD.**

5 The Square, Stockley Park, Uxbridge, Middlesex UB11 IET, United Kingdom  
Tel : +44-333-207-4072  
Fax : +44-333-207-4089  
[https://www.mhiae.com](http://www.mhiae.com)

**MHIAE SERVICES B.V.**

(Wholly-owned subsidiary of MITSUBISHI HEAVY INDUSTRIES AIR-CONDITIONING EUROPE, LTD.)  
Herikerbergweg 238, Lina ArenA, 1101 CM Amsterdam, Netherlands  
P.O.Box 23393 1100 DW Amsterdam, Netherlands  
Tel : +31-20-406-4535  
<http://www.mhiaeservices.com/>

**MITSUBISHI HEAVY INDUSTRIES AIR-CONDITIONERS AUSTRALIA, PTY. LTD.**

Block E, 391 Park Road, Regents Park, NSW, 2143 PO BOX 3167, Regents Park, NSW, 2143  
Tel : +61-2-8774-7500  
Fax : +61-2-8774-7501  
[https://www.mhiaa.com.au](http://www.mhiaa.com.au)

**MITSUBISHI HEAVY INDUSTRIES - MAHAJAK AIR CONDITIONERS CO., LTD.**

220 Lad Krabang Industrial Estate Free Zone 3, Soi Chalongkrung 31, Kwang Lamplatiaw,  
Khet Lad Krabang, Bangkok 10520, Thailand  
Tel : +66-2-326-0401  
Fax : +66-2-326-0419  
[https://www.mhi.com/group/maco/](http://www.mhi.com/group/maco/)